

Partnerská zmluva č. PUSR-2023/4222-4/20346

Erasmus+ KA210-ADU, Malé partnerstvá v sektore vzdelávania dospelých
Číslo projektu:

ZMLUVA MEDZI KOORDINÁTOROM A PARTNEROM
(ďalej len „**Partnerská zmluva**“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z.z., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Obchodný zákonník*“) a v zmysle § 524 a nasl. a § 531 ods. 1 zákona č. 40/1964 Z.z., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „*Občiansky zákonník*“)

Táto zmluva upravuje vzťahy medzi :

Pamiatkový úrad Slovenskej republiky

Sídlo: Cesta na Červený most 3946/6, 814 06 Bratislava - mestská časť Staré

Mesto

Konajúci: Ing. arch. Pavol Ižvolt, PhD., MSc., generálny riaditeľ, štatutár

IČO: 31755194

Bankové spojenie: Štátna pokladnica

Číslo účtu v IBAN: SK1581800000007000671201

SWIFT kód: SPSRSKBA

(ďalej len „**Koordinátor**“)

Národní památkový ústav

Sídlo: Valdštejnské náměstí 162/3, 118 00 Praha 1

Konajúci: Ing. arch. Naděžda Goryczková, generálna riaditeľka

IČO: 75032333

Číslo účtu v IBAN: CZ86 0710 0345 3400 6003 9011

SWIFT kód: CNBACZPP

(ďalej len „**Partner**“)

Koordinátor a Partner spolu ďalej len „**Zmluvné strany**“

PREAMBULA

Zmluvné strany konštatujú, že Koordinátor uzavrel so Slovenskou akademickou asociáciou pre medzinárodnú spoluprácu, Národnou agentúrou programu Erasmus+ pre vzdelávanie a odbornú prípravu (ďalej len „**NA**“) Zmluvu o poskytnutí grantu č. 2022-2-SK01-KA210-ADU-000101934 (ďalej len „**Zmluva o poskytnutí grantu**“), ktorej predmetom sú práva a povinnosti strán v súvislosti s realizáciou projektu s názvom „Vzdelávaním k šetreniu obnoviteľných zdrojov energií/Education to save renewable energy sources“ (ďalej len „**Projekt**“), realizovaného v rámci programu ERASMUS+ (ďalej len „**Program**“).

Zmluvné strany sa zoznámili s obsahom Zmluvy o poskytnutí grantu vrátane jej príloh – všeobecných podmienok, popisom Projektu a odhadovaným rozpočtom a s Finančnými a zmluvnými pravidlami a zaväzujú sa ich dodržiavať a rešpektovať pri plnení tejto zmluvy.

Zmluvné strany berú na vedomie, že Projekt má tieto ciele:

Cieľ 1: Vzdelávanie verejnosti v oblasti efektívneho využitia (alternatívnych zdrojov) energie vrátane fotovoltiky v kultúrnych pamiatkach.

Výstupom je vzdelávací modul zameraný na využitie fotovoltiky a energetickej hospodárnosti v historických objektoch.

Cieľ 2: Nastaviť možnosti spolupráce v oblasti zníženia energetických nákladov a využitia alternatívnych zdrojov energie vrátane umiestňovania technických zariadení pre jej výrobu.

Výstupom je vytvoriť spoločné metodické doporučené k možnostiam umiestnenia fotovoltiky v kultúrnych pamiatkach a prispieť tak k diskusii nad danou témou k maximálnej transparentnosti posudzovania možnosti umiestnenia fotovoltických zariadení v kultúrnych pamiatkach.

Cieľ 3: Výmena skúseností prostredníctvom best practice z okolitých krajín pri využívaní zelenej energie v kultúrnych objektoch a pamiatkových oblastiach.

Výstupom je využitie skúseností z existujúcich metodík Rakúska, Nemecka a Švajčiarska. V rámci plánovaného vzdelávania (výstup k Cieľu 1) budú prizvaní odborníci k spoločným stretnutiam a diskusii s verejnosťou.

Čl. 1

Predmet

1. Koordinátor a Partner touto zmluvou upravujú vzájomné práva a povinnosti pri realizácii Projektu a rozsah a spôsob vzájomnej spolupráce pri naplňaní cieľov Projektu a pri nakladaní s finančnými prostriedkami poskytovanými NA na realizáciu Projektu (ďalej len „**Grant**“).
2. Realizácia Projektu trvá od 1. 2. 2023 do 31. 1. 2025.
3. Maximálna výška Grantu poskytnutého NA na realizáciu Projektu všetkým adresátom je 60 000 EUR (vrátane všetkých daní a poplatkov). Proporčná časť rozpočtu Partnera je uvedená v Prílohe č.2 - Rozpočet partnera (ďalej len „**Rozpočet partnera**“).
4. Projektové aktivity nesmú generovať zisk.

4. Zmluva o poskytnutí grantu vrátane príloh je nadradená tejto Partnerskej zmluve, v prípade rozdielnej úpravy akejkoľvek otázky v Partnerskej zmluve oproti úprave uvedenej či jednoznačne vyplývajúcej zo Zmluvy o poskytnutí grantu, sa uplatní ustanovenie Zmluvy o poskytnutí grantu aj na vzťahy medzi Zmluvnými stranami. Pokiaľ niektorá otázka nie je upravená v tejto Partnerskej zmluve a v priebehu realizácie Projektu je nutné ju riešiť, uplatní sa analogicky úprava uvedená v Zmluve o poskytnutí grantu aj na vzájomné vzťahy Zmluvných strán.
5. Zmluvné strany budú Zmluvu o poskytnutí grantu spoločne implementovať v súlade s podmienkami v nej uvedenými, a tiež v súlade s podmienkami uvedenými v žiadosti o grant a v súlade s právnymi predpismi Európskej komisie a relevantnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú, že uskutočnia všetky činnosti nutné k dosiahnutiu cieľov definovaných v Preambuli, v súlade so Zmluvou o poskytnutí grantu a Partnerskou zmluvou, a to v rozsahu uvedenom v popise Projektu (ďalej len „**Projektové aktivity**“).

Čl. 2

Nadobudnutie účinnosti a obdobie trvania Partnerskej zmluvy

1. Táto Partnerská zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu poslednou z oboch Zmluvných strán.
2. Táto Partnerská zmluva nadobúda účinnosť dňom, kedy nastane neskoršia z týchto skutočností:
 - deň nasledujúci po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov.
 - deň uverejnenia Partnerskej zmluvy v Registri zmlúv v súlade so zákonom č. 340/2015 Sb., o zvláštnych podmienkach účinnosti niektorých zmlúv, uverejňovaní týchto zmlúv a o registri zmlúv (zákon o registri zmlúv), v znení neskorších predpisov.
3. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením tejto Partnerskej zmluvy v celom rozsahu v Centrálnom registri zmlúv, ktorý vedie Úrad vlády Slovenskej republiky, jej uverejnenie zaistí Koordinátor do 3 dní od podpisu Partnerskej zmluvy poslednou zo Zmluvných strán a tiež súhlasia s uverejnením v Registri zmlúv podľa platných právnych predpisov Českej republiky, toto zverejnenie zaistí Partner do 3 dní od podpisu Partnerskej zmluvy poslednou zo Zmluvných strán.

Čl. 3

Povinnosti Koordinátora

Koordinátor sa zaväzuje:

- a) upozorniť Partnera na zmeny Zmluvy o poskytnutí grantu ihneď po ich účinnosti a dodať Partnerovi všetky dodatky vyhotovené k Zmluve o poskytnutí grantu a po celú dobu realizácie Projektu koordinovať činnosti na Projekte s ohľadom na pokyny a oprávnené

- požiadavky NA
- b) v spolupráci a so súhlasom Partnera a v súlade s uvedením Projektových aktivít v popise Projektu bližšie zadefinovať role Zmluvných strán a ich práva a povinnosti, vrátane práv o pridelení duševného vlastníctva;
 - c) plniť všetky ustanovenia Zmluvy o poskytnutí grantu záväzné pre Koordinátora vo vzťahu k Partnerovi;
 - d) zastupovať záujmy Partnera vo vzťahu k NA a tretím stranám,
 - e) na základe podkladov Partnera podávať NA správy a dokumenty k Projektu za obidve Zmluvné strany, pripravovať žiadosti o výplatu Grantu a jeho časti a vykonávať administratívne činnosti s tým spojené vo vzťahu k NA, poskytovať súčinnosti tretím stranám pri výkone kontroly a auditu Projektu;
 - f) koordinovať Projekt, spoločné aktivity Zmluvných strán počas jeho trvania a záležitosti týkajúce sa Projektu; Koordinátor bude zodpovedný za priebežné riadenie Projektu, a to najmä:
 - plánovanie Projektu (obsah, trvanie, náklady) a dohľad nad činnosťami vykonanými v rámci Projektu a jeho výsledkami (rozsah, kvalita, trvanie, náklady),
 - riadenie komunikácie medzi Zmluvnými stranami,
 - riadenie finančných tokov a finančných operácií v rámci Projektu v súlade s právnymi predpismi SR o ich vykonaní a právnych predpisov SR o finančnej kontrole a audite,
 - g) kontrolu činnosti Partnera a Partnerom vyhotovovaných správ týkajúcich sa Projektu (vecné a finančné správy).
 - h) niesť zodpovednosť za správnosť celej dokumentácie Projektu vo vzťahu k NA v súlade so Zmluvou o poskytnutí grantu
 - i) požadovať od Partnera úpravu výsledkov Projektu v prípade, že nie sú v súlade so Zmluvou o poskytnutí grantu alebo v súlade s oprávnenými požiadavkami NA uplatnenými voči Koordinátorovi včas pred záväzným termínom pre ich odovzdanie a poskytnúť mu tak dostatočný čas na ich úpravu s ohľadom na ich špecifiká.

Čl. 4

Povinnosti Partnera

1. Partner sa zaväzuje:

- a) podniknúť všetky kroky, ktoré je oprávnený vykonať a ktoré sú potrebné k príprave, uskutočneniu a správne mu riadeniu svojich Projektových aktivít;
- b) niesť zodpovednosť za všetky informácie a podklady poskytnuté Partnerom Koordinátorovi v súvislosti s Projektom;
- c) dodať Koordinátorovi informácie alebo dokumenty, ktoré má k dispozícii, nevyhnutné k riadeniu Projektu požadované Koordinátorom dodatočne;
- d) spoločne s Koordinátorom a v súlade s uvedením Projektových aktivít v popise Projektu bližšie zadefinovať role Zmluvných strán a ich práva a povinnosti, vrátane pridelenia práv duševného vlastníctva;
- e) ihneď informovať Koordinátora o akejkoľvek zmene, o ktorej sa dozvedel, ktorá sa môže týkať Projektu;
- f) zaistiť, aby všetky osoby, ktoré na základe poverenia Partnera participujú na realizácii Projektu zachovávali mlčanlivosť o informáciách súvisiacich s Projektom v rozsahu Zmluvy o poskytnutí grantu a zaistiť ochranu osobných a citlivých údajov v súlade s platnými národnými i európskymi právnymi predpismi.
- g) na všetkých výstupoch Projektu viditeľne označiť, že sa Projekt realizuje z prostriedkov Európskej únie a označiť Projekt, v rámci ktorého sa činnosť či výstup realizuje

Čl.5

Personálne zabezpečenie implementácie Projektu

1. Partner a Koordinátor budú nezávisle zodpovední za poverenie pracovníkov určených k implementácii a výkonu Projektových aktivít; všetky osoby podieľajúce sa na realizácii Projektu musia byť dostatočne kvalifikované a skúsené vzhľadom k významu Projektu a jeho cieľom.
2. Zmluvné strany si určia kontaktné osoby prostredníctvom personálnej matice, ktoré budú koordinovať aktivity Zmluvných strán podľa Partnerskej zmluvy, v súlade s časovým harmonogramom uvedeným v Prílohe č. 3 Partnerskej zmluvy; tento harmonogram je predpokladaný, Zmluvné strany ho môžu na základe vzájomnej dohody meniť po predchádzajúcom súhlase NA, o tejto zmene musí byť vyhotovený dodatok Partnerskej zmluvy. Mená kontaktných osôb, ich emailový a telefonický kontakt oznámi každá Zmluvná strana druhej strane najneskôr do 5 dní od podpisu tejto zmluvy poslednou zo Zmluvných strán. V rovnakej lehote oznámi každá Zmluvná strana zmeny v kontaktných údajoch kontaktných osôb, o zmene týchto údajov nebude vyhotovovaný dodatok k Partnerskej zmluve.

Čl. 6

Povinnosti podávania správ a informácií

1. Partner je v súvislosti s realizáciou Projektu povinný vyhotoviť:
 - a) dve priebežné správy o aktuálnom stave realizácie Projektu. V každej z nich Partner uvedie aktuálny stav realizácie každej Projektovej aktivity za obdobie, za ktoré je správa vyhotovená a pripojí k nej dokumenty potvrdzujúce použitie Rozpočtu partnera k zúčtovaniu nákladov na realizáciu Projektu za toto rozhodné obdobie (ďalej len „**Priebežná správa**“);
 - b) záverečnú správu, ktorá bude obsahovať zdôvodnenie a popis realizácie všetkých Projektových aktivít za celú dobu realizácie Projektu, spolu s dokladmi potvrdzujúcimi použitie Rozpočtu partnera k zúčtovaniu nákladov na realizáciu Projektu (ďalej len „**Záverečná správa**“); Partner nemusí dokladať tie doklady, ktoré Koordinátorovi predložil spolu s Priebežnou správou či v súvislosti s ňou. Záverečná správa Partnera je pokladaná za žiadosť o zaplatenie Platby zostatku podľa čl. 8 odst. 1 písm. b) Partnerskej zmluvy.
2. Každá Priebežná správa a Záverečná správa pozostávajú z opisnej (vecnej) a finančnej časti. Správy Partnera odovzdané Koordinátorovi slúžia ako podklad pre vypracovanie správ Koordinátora pre NA, Partner v nich uvedie úplné a pravdivé informácie o Projektových aktivitách a poskytne Koordinátorovi všetky ním požadované informácie a podklady o Projekte. Všetky dokumenty (protokoly, prezenčné listiny, účtovné doklady atď.) sú akceptovateľné v slovenskom a českom jazyku.
3. Partner poskytne správy podľa odst. 1 v nasledovných termínoch:
 - a) Priebežná správa č. 1 bude predložená v lehote do 10.11.2023 (za obdobie od 01.02.2023 do 31.10.2023) a Priebežná správa č. 2 bude predložená v lehote do 10.05.2024 (za obdobie od 01.11.2023 do 30.04.2024),
 - b) Záverečná správa bude predložená v lehote do 10.01.2025 (za obdobie od 01.05.2024 do 31.12.2024).
4. Ak Koordinátor zistí, že niektoré položky z predložených správ Partnera chýbajú, je Partner povinný ich do 5 kalendárnych dní odo dňa vyzvania doložiť. Koordinátor môže od Partnera požadovať aj ďalšie dokumenty týkajúce sa Projektových aktivít, v takom prípade je Partner povinný dodať ich Koordinátorovi, ak ich má k dispozícii, do termínu stanoveného v Koordinátorovej primeranej výzve a v požadovanej forme. Koordinátorom stanovený termín musí byť dostatočne dlhý s ohľadom na požadované doplnenie.

5. Koordinátor spracuje záverečnú správu celého Projektu a zašle ju NA bez zbytočného odkladu. Koordinátor potvrdí Partnerovi správnosť a úplnosť Záverečnej správy, oprávnenosť vynaložených nákladov a správnosť výsledkov Projektu do 10 kalendárnych dní odo dňa doručenia tejto informácie od NA v súlade so Zmluvou o poskytnutí grantu.

Čl. 7

Financovanie

1. Rozpočet partnera je stanovený ako odhad vynaložených nákladov, konečná výška Grantu bude určená po vyhodnotení výsledkov Projektu a prijatí záverečnej správy Koordinátora v lehote stanovenej v Zmluve o poskytnutí grantu.
2. Grant je viazaný na konkrétny účel, a to na realizáciu Projektových aktivít podľa Partnerskej zmluvy, financovanie Projektu je upravené v Zmluve o poskytnutí grantu. Oprávnené náklady Projektu sú výhradne tie náklady, ktoré sú uvedené v Rozpočte partnera. Partner je zodpovedný za správnosť financovania jednotlivých svojich Projektových aktivít.
3. Finančné prostriedky vynaložené na Projektové aktivity musia spĺňať nasledovné podmienky:
 - a) musia byť skutočne použité na Projektové aktivity
 - b) musia byť nevyhnutné pre realizáciu Projektu, alebo ním musia byť generované,
 - c) musia byť identifikovateľné a overiteľné, predovšetkým musia byť podložené vhodnými záznamami, napr. doklady v sústave účtovníctva a zdrojová dokumentácia.
4. Zmeny v Rozpočte partnera v priebehu realizácie Projektu sú možné, a to na žiadosť Partnera či na návrh Koordinátora adresovaný Partnerovi, pokiaľ je to účelné pre realizáciu Projektu. Zmena Rozpočtu partnera sa stane platnou až po jej schválení Koordinátorom potom, čo ju Koordinátor konzultoval s NA, o čom Partnera informuje písomne bez zbytočného odkladu.

Čl. 8

Platobné podmienky

1. Financovanie nákladov Projektu riadi Koordinátor; Grant bude Partnerovi vyplatený takto: :
 - a) predfinancovanie – cieľom je poskytnutie počiatočnej hotovosti na realizáciu Projektu (ďalej len „**Predfinancovanie**“);
 - b) platba zostatku – bude Koordinátorom vyplatená po poskytnutí Záverečnej správy (ďalej len „**Platba zostatku**“). .
2. Predfinancovanie vo výške 80% prostriedkov (maximálne však 11 889 EUR) Rozpočtu partnera bude Koordinátorom poukázané na účet Partnera najneskôr do 60 dní po nadobudnutí platnosti a účinnosti Partnerskej zmluvy.
3. Platbu zostatku (maximálne 2 972 EUR) Koordinátor poskytne Partnerovi do 30 kalendárnych dní po zaslaní Záverečnej správy za predpokladu schválenia jej správnosti podľa čl.6 odst. 5 a podľa podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí grantu (I.4.5.).
4. Predfinancovanie bude považované za zálohovú platbu do doby explicitného schválenia záverečnej správy Koordinátora NA a schválenia súhrnu korešpondujúcich nákladov a kvality výsledkov Projektu podľa čl. 6 odst. 5 Partnerskej zmluvy.
5. Akékoľvek príjmy generované v rámci Projektu a prijaté Partnerom, budú deklarované vo finančnom výkaze a obmedzia finančný príspevok Programu do výšky potrebnej na vyrovnanie príjmov a výdavkov. Akýkoľvek predpokladaný príjem musí Partner oznámiť Koordinátorovi a príslušnú Projektovú aktivitu generujúcu príjem môže Partner uskutočniť až po schválení Koordinátorom.
6. Záverečná platba môže byť upravená s ohľadom na príjmy generované v priebehu realizácie

Projektu a bude stanovená ako rozdiel príjmov a výdavkov.

Čl.9 Predkladanie dokladov

1. Ak táto Zmluva stanoví povinnosť predloženia dokladov, musia byť predložené:
 - a) v prípade Duševných výstupov: bankový výpis, dodatok k pracovnej náplni/pracovná zmluva pre zainteresovanú osobu (t.j. osobu podieľajúcu sa na realizácii Projektových aktivít), detaily zahrňujúce odpracované dni zainteresovanej osoby na realizácii Projektu vo forme pracovného výkazu, dokumenty prislúchajúce k duševným výstupom,
 - b) v prípade Nadnárodných projektových stretnutí a odborných podujatí: dokument potvrdzujúci pracovnú cestu (cestovný lístok, letenka, faktúra za ubytovanie), detailný program udalosti, potvrdenie o účasti, dôkaz o formálnom vzťahu zainteresovanej osoby s vysielajúcou organizáciou, napr. pracovná zmluva, prezenčná listina obsahujúca priezvisko, emailová adresa, meno a adresa vysielajúcej organizácie, podpis každého účastníka, detailný program, faktúry a iné relevantné dokumenty vyžiadané Koordinátorom,
 - c) v prípade nákupov: výdavkové pokladničné doklady, faktúry,
 - d) podporná dokumentácia týkajúca sa finančnej operácie musí mať povahu účtovného a daňového dokladu
2. Daň z pridanej hodnoty (ďalej len „**DPH**“) z tovarov a služieb bude oprávnený náklad Partnera len v prípade, že nie je nárokovateľná v súlade s národnými predpismi SR o DPH. V prípade, že Partner usiluje o úhradu nákladov z nákupu alebo prác spolu s DPH, musí byť predložený dokument (vydaný Daňovým úradom, alebo inou kompetentnou organizáciou, alebo hlavným účtovníkom) potvrdzujúci nemožnosť nárokovania vrátenia DPH Partnerom. Ak môže byť DPH nárokováná Partnerom zo zákona, nemôže byť táto žiadaná na preplatenie v rámci Projektu.
3. Bankové prevody Grantu Partnerovi budú vykonané len na č.ú.
a budú realizované len v mene EURO. Podmienky prevodu inej meny, v ktorej boli realizované náklady Projektu (napr. koruna česká) sú upravené v čl. I.4.10 Zmluvy o poskytnutí grantu a použijú sa aj na uplatnenie nákladov Partnera. Partner uskutoční konverziu všetkých nákladov/výdavkov do meny EURO použitím denného výmenného kurzu ku dňu, kedy náklad vznikol, uvedeného na stránke: www.ecb.europa.eu/stats/exchange/eurofxref/html/index.en.html.
4. Partnerom predložené doklady potvrdzujúce náklady na realizáciu Projektu musia byť zoskupené podľa rozpočtových položiek Rozpočtu partnera. Bližšie informácie o forme predloženia dokladov poskytne Partnerovi Koordinátor do 10 dní od podpisu Partnerskej zmluvy.

Článok 10 Výsledky Projektu

1. Výsledky Projektu budú Koordinátorom vložené do Platformy výsledkov projektov Erasmus+ podľa Zmluvy o poskytnutí grantu (I.9.2.)
2. V prípade, že budú v rámci Projektu vytvorené vzdelávacie materiály, je Koordinátor povinný tieto materiály sprístupniť podľa Zmluvy o poskytnutí grantu.
3. Zmluvné strany konštatujú, že na realizácii Projektu sa na základe samostatnej zmluvy podieľa ďalší partner (ďalej len „**Ďalší partner**“). Všetky práva k výsledkom, vrátane práva duševného vlastníctva k výsledkom Projektu patria Partnerovi, Koordinátorovi a Ďalšiemu partnerovi, a to všetci rovnakým dielom a všetci týmto udeľujú NA a Európskej únii práva na

využívanie výsledkov Projektu v rozsahu a za podmienok uvedených v Zmluve o poskytnutí grantu (II. 9.3.)

4. Partner pri realizácii Projektu v súvislosti s tvorbou výsledkov musí rešpektovať relevantnú právnu úpravu týkajúcu sa práva autorského (vrátane práv duševného vlastníctva a zamestnaneckých práv).

Článok 11 Zodpovednosť

1. Koordinátor je oprávnený požadovať vrátenie Grantu alebo jeho časti iba z dôvodov uvedených v Zmluve o poskytnutí grantu a za podmienok tam stanovených. Koordinátor má právo priebežne kontrolovať správnosť použitia Grantu Partnerom, a to do ukončenia Projektu. Ak takáto kontrola odhalí, že prostriedky boli Partnerom použité proti účelu, na ktorý boli určené, Partner bude nútený tieto prostriedky vrátiť podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí grantu.

Čl. 12 Propagácia a povinná publicita, komunikácia strán

1. Vo všetkých oznámeniach a publikáciách sú Zmluvné strany povinné uviesť, že Projekt sa realizuje s podporou Programu. Bližšie inštrukcie sú dostupné na http://eacea.ec.europa.eu/abouteacea/visual-identity_en.
2. Zmluvné strany budú komunikovať v analógovej alebo elektronickej podobe. V prípade komunikácie prostredníctvom e-mailu musí byť e-mail doručený na e-mailovú adresu uvedenú Zmluvnou stranou podľa čl. 5 odst. 2 Partnerskej zmluvy.

Čl.13 Spracovanie osobných údajov

Akékoľvek osobné údaje uvedené v tejto Partnerskej zmluve, sú Zmluvné strany povinné spracovať v súlade s ustanoveniami uvedenými v právnom poriadku platnom na území realizácie Projektu.

Čl.14 Ukončenie zmluvy

1. Ak je pre zabezpečenie úspešnosti Projektu potrebné vykonať ďalšie Projektové aktivity, ktoré neboli uvedené v popise Projektu a/ani v žiadosti o grant, tieto môžu byť požadované od Koordinátora len v dobe, ktorá umožňuje ich vykonanie tak, aby nebol narušený harmonogram Projektu uvedený v Prílohe č. 3 Partnerskej zmluvy.
2. Ak nastanú zmeny Zmluvy o poskytnutí grantu, ktoré môžu mať vplyv na Partnerskú zmluvu, zaväzujú sa Zmluvné strany bezodkladne započat' s rokovaním s cieľom upraviť Partnerskú zmluvu písomným dodatkom.
3. Koordinátor môže ukončiť Partnerskú zmluvu výpoveďou, ak Partner porušil niektorú z povinností uvedených v Partnerskej zmluve a ak ani po predchádzajúcej písomnej výzve a lehote jeden mesiac neuskutočnil nápravu. Koordinátor je povinný vo výzve špecifikovať konkrétnu povinnosť, ktorú Partner porušil a vyzvať ho k náprave. Vo výpovedi musí Koordinátor uviesť dôvod výpovedi, výpovedná doba je jednomesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Partnerovi.
4. Partner môže ukončiť Partnerskú zmluvu výpoveďou, ak Koordinátor porušil niektorú z povinností uvedených v Partnerskej zmluve a ak ani po predchádzajúcej písomnej výzve

a lehote jeden mesiac neuskutočnil nápravu. Partner je povinný vo výzve špecifikovať konkrétnu povinnosť, ktorú Koordinátor porušil a vyzvať ho k náprave. Vo výpovedi musí Partner uviesť dôvod výpovedi, výpovedná doba je jednomesačná a začne plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede Koordinátorovi.

5. Po skončení platnosti Partnerskej zmluvy výpoveďou sú Zmluvné strany povinné vysporiadať svoje záväzky podľa podmienok Zmluvy o poskytnutí grantu a v súčinnosti s NA.

Čl.15

Záverečné ustanovenia

1. Táto Partnerská zmluva je vyhotovená v elektronickej podobe a Zmluvné strany sa zaväzujú podpísať ju elektronicke, a to kvalifikovaným elektronickým podpisom.
2. Zmluvné strany prehlasujú, že si Partnerskú zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, že ju uzatvárajú slobodne a vážne, prejavy ich vôle sú určité, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, obsahu Partnerskej zmluvy porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ňou a na znak svojho súhlasu ju podpisujú.

Prílohy:

Príloha č. 1 – Zmluva o poskytnutí grantu vrátane všetkých jej príloh

Príloha č. 2 - Rozpočet partnera

Príloha č. 3 – Harmonogram realizácie Projektu

V Bratislave dňa

V dňa

Koordinátor

Ing. arch. Pavol Ižvolt, PhD., MSc.

generálny riaditeľ

Partner

Ing. arch. Naděžda Goryczková

generálna riaditeľka NPÚ